

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial: **Massa de vedação para Escape**

Código do produto: 17662

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Sector de Utilização SU22 Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)  
SU21 Utilizações pelos consumidores: Residências particulares / público em geral / consumidores  
Categoria de produto PC1 Colas, vedantes  
Categoria de processo PROC19 Atividades manuais que envolvam contacto com as mãos  
Utilização da substância / da preparação Vedante

### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante/fornecedor: TENNECO Automotive Deutschland GmbH  
AM Emission Control  
Luitpoldstraße 83  
D - 67480 Edenkoben  
Tel.: 06323 47 29 00  
Fax: 06323 47 29 05

Entidade para obtenção de informações adicionais: laboratório

### 1.4 Número de telefone de emergência:

TENNECO Automotive Deutschland GmbH  
Tel.: 06323 / 47 29 00  
+351 (1) 795 01 43  
Centro de  
Informacao Antivenenos  
Instituto Nacional de  
Emergência Médica  
Rua Infante D. Pedro, 8  
1749075 Lisboa

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.

Resposta: SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.  
SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

### 2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo



GHS07

Palavra-sinal

Atenção

( continuação na página 2 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

**Nome comercial:** Massa de vedação para Escape


( continuação da página 1 )

- Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo: Não aplicável.
- Advertências de perigo H315 Provoca irritação cutânea.  
H319 Provoca irritação ocular grave.
- Recomendações de prudência P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P103 Ler o rótulo antes da utilização.  
P280 Usar luvas de protecção / protecção ocular.  
P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.  
P332+P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.  
P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
- **2.3 Outros perigos** Não existe evidência de que o produto contenha ligações halogénicas (AOX) orgânicas, nitratos, ligações de metal pesado e formaldeído.
- Resultados da avaliação PBT e mPmB
- PBT: Não aplicável.
- mPmB: Não aplicável.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2 Caracterização química: Misturas**

- Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

· Substâncias perigosas:

CAS: 1332-58-7 Número CE: 310-127-6	Kaolin substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	25-50%
CAS: 1344-09-8 EINECS: 215-687-4 Reg.nr.: 01-2119448725-31	ácido silícico, sal de sódio  Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	12,5-25%
CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5	glicerol substância sujeita a um limite de exposição comunitário no local de trabalho	1-5%

- Avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

- Indicações gerais: O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.
- Em caso de contacto com a pele: Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
- Em caso de contacto com os olhos: Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
- Em caso de ingestão: Enxaguar a boca e beber muita água.  
Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 3 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

**Nome comercial:** Massa de vedação para Escape

( continuação da página 2 )

· **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**· **5.1 Meios de extinção**

· Meios adequados de extinção:

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

· **5.2 Perigos especiais****decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

· Equipamento especial de protecção:

Não são necessárias medidas especiais.

· Outras indicações

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente, não podendo fluir para a canalização.

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**· **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Não necessário.

· **6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

· **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Recolher mecanicamente.

· **6.4 Remissão para outras secções**Não são libertadas substâncias perigosas.  
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**· **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

· Precauções para prevenir incêndios e explosões:

Não são necessárias medidas especiais.

· **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

· Armazenagem:

· Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:

Sem requisitos especiais.

· Avisos para armazenagem conjunta:

Não necessário.

· Outros avisos sobre as condições de armazenagem:

Proteger da geada.

· Classe de armazenagem:

10

· **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

\*

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

· Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:

Não existem outras informações, ver ponto 7.

( continuação na página 4 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

**Nome comercial:** Massa de vedação para Escape

( continuação da página 3 )

**8.1 Parâmetros de controlo**

Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

**1332-58-7 Kaolin**

VLE	Valor para exposição longa: 2 mg/m <sup>3</sup> Fração resp.,A4; Pneumoconiose
-----	---

**56-81-5 glicerol**

VLE	Valor para exposição longa: 10 mg/m <sup>3</sup> Irritação do TRS
-----	--

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

**8.2 Controlo da exposição**

Equipamento de protecção individual:

Medidas gerais de protecção e higiene:

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.

Protecção preventiva da pele por meio de uma pomada protectora da pele.

Limpeza cuidadosa da pele imediatamente depois do manuseamento do produto.

Não necessário.

Protecção respiratória:

Protecção das mãos:

Recomenda-se a utilização preventiva de um produto para proteger a pele.

Utilizar produtos de limpeza e cremes hidratantes para a pele depois da utilização de luvas.



Luvas de protecção

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

As luvas de protecção a usar têm de cumprir as especificações da directiva 89/686/EC e da directiva do decreto EN374, respectivamente, por exemplo a lista abaixo mencionada do tipo de luvas. O mencionado tempo de penetração foi gerado e verificado com amostras de materiais do tipo de luvas de protecção recomendado pelo laboratório da empresa KCL GmbH de acordo com o EN374. Esta recomendação refere-se exclusivamente ao material dos produtos Akemi referenciado nas fichas técnicas e de segurança e indicados no campo de aplicação dos mesmos. No caso de mistura com diferentes substâncias ou químicos, de acordo com o EN374, deve ser contactado o produtor para informação mais detalhada (ex. KCL GmbH, Alemanha, 36124 Eichenzell, Internet: <http://www.kcl.de>). Akemi recomenda a utilização do creme de protecção preventivo para a pele quando não são utilizadas luvas de protecção:

STOKODERM (<http://www.stoko.com>)

Akemi recomenda a utilização do creme de protecção preventivo para a pele mesmo quando são utilizadas luvas de protecção:

STOKO EMULSION (<http://www.stoko.com>)

Akemi recomenda os seguintes produtos para a limpeza da pele depois do uso do produto:

FRAPANTOL (<http://www.stoko.com>)

Akemi recomenda os seguintes produtos para o cuidado da pele depois do uso do produto:

STOKO VITAN (<http://www.stoko.com>)

( continuação na página 5 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

**Nome comercial: Massa de vedação para Escape**

( continuação da página 4 )

- Material das luvas
  - Borracha nitrílica (NBR)
  - Neopreno
  - Luvas de neopreno
  - Borracha de isobutileno-isopreno
  - Viton

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.
- Tempo de penetração no material das luvas

Permeabilidade: nível  $\leq 6, 480$  min
- Para casos de contacto prolongado, recomendam-se luvas dos seguintes materiais:
  - Camatril (KCL, Art\_No. 730, 731, 732, 733)
  - Camapren (KCL, Art\_No. 720, 722, 726)
  - Dermatril (Art\_No. 740, 741, 742)
  - Lapren (KCL, Art\_No. 706)
  - Nitopren (KCL, Art\_No. 717)
  - Butoject (KCL, Art\_No. 897, 898)
  - Vitoject (KCL, Art\_No. 890)
- Como protecção contra salpicos recomendam-se luvas dos seguintes materiais:
  - Dermatril (KCL, Art\_No. 740, 741, 742)
  - Camatril (KCL, Art\_No. 730, 731, 732, 733)
  - Camapren (KCL, Art\_No. 720, 722, 726)
- Não são recomendáveis luvas dos seguintes materiais:
  - Luvas de cabedal
  - Luvas de tecido grosso
- Protecção dos olhos:
  - Óculos de protecção

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****· Informações gerais****· Aspeto:**Forma:

Pastoso

Cor:

Cinzento-escuro

**· Odor:**

Inodoro

**· valor pH em 20 °C:**

10

**· Mudança do estado:**Ponto de fusão/ponto de congelação:

Não classificado.

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: > 100 °C**· Ponto de inflamação:**

Não aplicável.

**· Temperatura de autoignição:**

O produto não é auto-inflamável.

**· Propriedades explosivas:**

O produto não corre o risco de explosão.

**· Pressão de vapor em 20 °C:**

23 hPa

**· Densidade em 20 °C:**1,58 g/cm<sup>3</sup>**· Solubilidade em / miscibilidade com água:**

Dispersável.

**· Viscosidade:**Dinâmico em 20 °C:

85.000 mPas

Cinemático:

Não classificado.

( continuação na página 6 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

**Nome comercial:** Massa de vedação para Escape

( continuação da página 5 )

· <u>Percentagem de solvente:</u>	
Solventes orgânicos:	0,0 %
· <u>Percentagem de substâncias sólidas:</u>	49,2 %
· <b>9.2 Outras informações</b>	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- Decomposição térmica / condições a evitar: Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.  
Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Reacções com ácidos.  
Reacção exotérmica.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica**

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- Toxicidade aguda Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Efeito de irritabilidade primário:
- Corrosão/irritação cutânea Provoca irritação cutânea.
- Lesões oculares graves/irritação ocular Provoca irritação ocular grave.
- Sensibilização respiratória ou cutânea Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)
- Mutagenicidade em células germinativas Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Carcinogenicidade Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade reprodutiva Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- Perigo de aspiração Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**

- **12.1 Toxicidade**
- Toxicidade aquática: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 7 )

# Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

**Nome comercial:** Massa de vedação para Escape

( continuação da página 6 )

- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:** Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:** Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

### · Catálogo europeu de resíduos

16 00 00 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA

16 03 00 lotes fora das especificações e produtos não utilizados

16 03 04 resíduos inorgânicos não abrangidos em 16 03 03

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.  
As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** não aplicável
- **14.4 Grupo de embalagem**
- **ADR, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.5 Perigos para o ambiente:**
- **Poluente das águas:** Não
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC** Não aplicável.
- **UN "Model Regulation":** não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

( continuação na página 8 )

PT



# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 20.02.2018

Número da versão 11

Revisão: 21.11.2016

**Nome comercial:** Massa de vedação para Escape

( continuação da página 7 )

· **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Elementos de rotulagem do GHS

· **Diretiva 2012/18/UE**

· **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII**

Condições de limitação: 3

· **Disposições nacionais:**

· **Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:**

Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.

· **Classe de perigo para as águas:**

Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.  
0,0 g/l

· **VOC EC**

· **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

### SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

H315 Provoca irritação cutânea.  
H319 Provoca irritação ocular grave.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

Labor

· **Contacto**

Dieter Zimmermann

· **Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2  
Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2